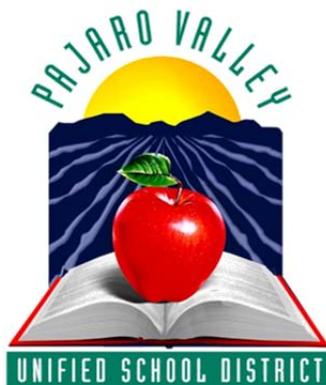


## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

La Misión del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro es educar y apoyar aprendices en alcanzar su más alta potencia educativa. Preparamos a los alumnos a seguir futuros de éxito y hacer contribuciones positivas a la comunidad y sociedad global.



### Febrero 25, 2015 REUNIÓN REGULAR DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO

**SESIÓN CERRADA - 6:00 p.m. - 7:00 p.m.**  
**SESIÓN PÚBLICA - 7:00 p.m.**

**Salón del Consejo Administrativo del Distrito  
292 Green Valley Road, Watsonville, CA 95076**

#### **AVISO AL PÚBLICO: CONFORME A SB 343, PAQUETES DE DOCUMENTOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO ESTAN DISPONIBLES PARA SU REVISIÓN EN LAS SIGUIENTES LOCALIDADES:**

- Oficina del/la Superintendente: 294 Green Valley Road, Watsonville, CA (4<sup>to</sup> piso)
- En nuestra página web: [www.pvusd.net](http://www.pvusd.net).

#### **Aviso a la Audiencia sobre Comentarios del Público**

Miembros de la audiencia son bienvenidos a dirigirse al Consejo Administrativo en todos los artículos no anotados en esta agenda. Tales comentarios son bienvenidos en "Visitantes Artículos No en la Agenda".

Miembros de la audiencia tendrán además la oportunidad de dirigirse al Consejo Administrativo durante la consideración de cada artículo en la agenda.

Oradores individuales se les otorgarán tres minutos (a menos que anuncie diferente la Presidenta del Consejo) para dirigirse al Consejo Administrativo en cada artículo de la agenda. **Deben someter una tarjeta previo a la discusión del artículo de la agenda del cual desea usted hablar.** Para la grabación, por favor declare su nombre al principio de su declaración. El Consejo Administrativo deberá limitar el tiempo total de opiniones del público en cada artículo de la agenda a 20 minutos. Con consentimiento del Consejo, el presidente puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para la presentación pública, dependiendo del tópico y número de personas que desean ser escuchadas. El/la Presidente/a puede tomar cuenta de los oradores a favor o en contra de un asunto en particular y puede pedir que personas adicionales hablen únicamente si tienen alguno nuevo que añadir.

#### **Las Solicitudes de Traducción:**

Traducción inglés al español disponible en las sesiones de la mesa directiva. Favor de obtener su equipo al entrar a la junta.

**Les rogamos que apaguen sus teléfonos celulares y localizadores cuando estén en el Salón del Consejo.**

**Favor de notar que el Reporte de la Sesión Cerrada tendrá lugar DESPUES de los artículos de Acción**

#### **1.0 SESIÓN CERRADA CEREMONIA DE APERTURA EN LA SESIÓN ABIERTA - 6:00 P.M.**

1.1 Llamada al Orden

1.2 Comentarios del Público sobre la agenda de la sesión cerrada

## **2.0 SESIÓN CERRADA (Y DESPUES DE LA SESIÓN REGULAR SI ES NECESARIO)**

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957;
  - a. Empleados certificados (vean Adjuntos)
  - b. Empleados clasificados (vean Adjuntos)
- 2.2 Disciplina de Empleados Públicos/Relevo/Permisos de Ausencias
  - a. Resolución #14-15-15, Posible Reasignación o Relevo para Ciertos Empleados Certificados en Gerencia.
  - b. Resolución #14-15-16, No-Reelección of Ciertos Empleados Certificados Provisionales
- 2.3 Actualización de Negociaciones
  - a. CSEA
  - b. PVFT
  - c. Unidades sin Representación: Gerencia y Confidencial
  - d. Substitutos – Comunicación de Trabajadores de América (CWA)
- 2.4 Reclamaciones por Daños
- 2.5 Litigación Pendiente
- 2.6 Litigación Anticipada
- 2.7 Negociaciones de Bienes Raíces
- 2.8 3 Expulsiones

## **3.0 CEREMONIA DE APERTURA – JUNTA DEL CONSEJO EN PUBLICO - 7:00 P.M.**

- 3.1 Juramento a la Bandera
- 3.2 Bienvenida por el Presidente del Consejo Administrativo  
Fideicomisarios Leslie DeRose, Maria Orozco, Karen Osmundson, Lupe Rivas, Kim De Serpa, Willie Yahiro y Presidente Jeff Ursino
- 3.3 Comentarios de la Superintendente
- 3.4 Comentarios/Reportes del Consejo Administrativo  
- Reporte sobre las Reuniones de Comités Permanentes (Límite 1 minuto por fiduciario)
- 3.5 Reconocimiento de Alumnos  
- *Jocelyn Jasmine Jimenez, Escuela Elemental HA Hyde*  
- *Sophia Monroy-Baltazar, Escuela Elemental Landmark*  
- *Courtney Crotwell, Escuela Elemental Mar Vista*  
- *Alexandra Gaon, Escuela Elemental Valencia*

## **4.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA**

## **5.0 APROBACIÓN DE LAS ACTAS**

- a) *Actas por Adoptar de febrero 11, 2015*

## **6.0 INFORME ALUMNOS DE SECUNDARIA REPRESENTANTES AL CONSEJO (5 min. c/u)**

**El Presidente del Consejo Administrativo cierra la reunión regular y abre la Audiencia Pública.**

**7.0 Audiencia Pública: Divulgación Pública sobre el Impacto Financiero de Largo Plazo del Acuerdo Provisional para la unidad de negociación de empleados certificados como es requerido por AB1200/2756 y certificación de la capacidad del distrito para cubrir los costos del contrato colectivo de trabajo con la unidad de negociación de la Federación de Maestros del Valle de Pájaro (PVFT), y Acuerdo Tentativo con PVFT**

- 7.1 Informe por Brett McFadden, CBO y Sharon Roddick, Asistente Superintendente, Recursos Humanos
- 7.2 Comentarios del Público
- 7.3 Preguntas y Comentarios del Consejo Administrativo

**El Presidente del Consejo Administrativo cierra la Audiencia Pública y reanuda la Reunión del Consejo.**

**8.0 VISITANTES ARTICULOS QUE NO ESTAN EN LA AGENDA**

Comentarios del público en artículos que no están en la agenda pueden ser presentados. El Presidente reconocerá cualquier miembro de la audiencia que desee hablar sobre artículo que no está en la agenda directamente relacionado a negocios escolares. El Presidente dará tiempo para los que deseen hablar, pero no se tomará ninguna acción sobre asuntos presentados. (Código Ed. Sección 36146.6). Si es apropiado, la Presidenta o Miembro del Consejo puede dirigir que el asunto sea referido a la Oficina del/la Superintendente para una agenda futura. (Llenen una tarjeta si desean hablar.)

**9.0 COMENTARIOS ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS- PVFT, CSEA, PVAM, CWA 5 Min. c/u**

**10.0 AGENDA DE CONSENTIMIENTO**

Información sobre Artículos de Consentimiento anotados arriba se enviaron a cada fideicomisario previo a la junta para su estudio. A menos que algún miembro del consejo o miembro de la audiencia tenga preguntas sobre asunto en particular y pide que sea removido de la lista de Consentimiento, el/los artículo(s) serán aprobados de una sola vez por el Consejo de Fideicomisarios. La acción tomada en aprobar los artículos de Consentimiento son puestos en la explicación del artículo por individual.

- 10.1 Pedidos de Compras Febrero 5 – Febrero 18, 2015  
Los documentos de compras estarán disponibles en la Oficina de la Superintendente.
- 10.2 Autorizaciones Febrero 5 – Febrero 18, 2015  
Las autorizaciones estarán disponibles en la Oficina de la Superintendente.
- 10.3 Aprobar Otorgación de Oferta#BT-15-01-28-099-8612, CCTV Adiciones de Cámaras de Vigilancia a Diversos Planteles Escolares del Distrito.
- 10.4 Aprobar RFP # BT15-01-28-099-8603 TV, Aula de audio del sistema de amplificación, Instalación y Capacitación.
- 10.5 Aprobar Nombramiento de George Wylie a la Asamblea de Delegados de CSBA.

La administración recomienda la aprobación de la Agenda de Consentimiento.

**10.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS**

**11.0 ARTICULOS DE INFORME Y DISCUSIÓN**

- 11.1 Informe, discusión, sobre la actualización del Plan de Responsabilidad y Control Local (LCAP)  
*Informe de Susan Pérez, Asistente Superintendente, C&I 20min. Informe; 20min. Discusión*
- 11.2 Informe, discusión sobre la Actualización del Programa de Seguridad Canina  
*Informe de Murry Schekman, Asistente Superintendente 10 min. Informe; 20 min. Discusión*

## 12.0 ARTICULOS DE INFORME Y DISCUSIÓN, Y POSIBLE ACCIÓN

- 12.1 Reporte, discusión y posible acción para aprobar acuerdo tentativo con la Federación de Maestros del Valle de Pájaro (PVFT).  
*Informe señalado en el número # 7.0*
- 12.2 Informe, discusión y posible acción para aprobar un Memorando de Entendimiento entre PVUSD y PVFT de reembolso de matrícula.  
*Informe de Sharon Roddick, Asistente del Superintendente, HR 2 min. Informe; 5 min. Discusión*
- 12.3 Reporte, discusión y posible acción para aprobar las siguientes actualizaciones y revisiones de los Reglamentos (AR) - 4112.4, 4212.4, 4312.4 AR, *Exámenes de Salud*  
*Informe Dorma Baker, Superintendente 2 min. informe; 5 min Discusión*

## 13.0 ACCIÓN EN SESIÓN CERRADA

### 14.0 REUNIONES FUTURAS/RESTANTES DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO PARA 2014

Todas las reuniones a menos que se anote diferente serán en el Salón del Consejo Administrativo, 292Green Valley Road, Watsonville, CA. A sesión cerrada empieza a las 6:00 pm; la sesión pública empieza a las 7:00 pm.

		Comentarios
<b>Marzo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 11</li><li>▪ 18</li><li>▪ 25</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Aprobar el 2<sup>do</sup> Reporte Interino</li><li>▪ Reunión Especial – Entrenamiento MSHS</li></ul>
<b>Abril</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 15</li><li>▪ 29</li></ul>	
<b>Mayo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 13</li><li>▪ 27</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Aprobar el 3<sup>er</sup> Reporte Interino</li></ul>
<b>Junio</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 10</li><li>▪ 24</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 2015-2016 Adopción del Presupuesto</li></ul>
<b>Julio</b>	No hay reuniones	
<b>Agosto</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 12</li><li>▪ 26</li></ul>	
<b>Septiembre</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 9</li><li>▪ 23</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Actuales sin Auditar</li></ul>
<b>Octubre</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 14</li><li>▪ 28</li></ul>	
<b>Noviembre</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 18</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪</li></ul>
<b>Diciembre</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 9</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Reunión Anual de Organización</li><li>▪ Aprobar el 1<sup>er</sup> Reporte Interino</li></ul>

## 15.0 CLAUSURA

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PAJARO  
AGENDA DE LA SESION CERRADA  
Febrero 25, 2015

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957  
a. Empleados certificados  
b. Empleados clasificados

<b>Nuevos Empleados - en Probación</b>	
1	Seguridad en la Escuela & Oficial de Seguridad
2	Asistente de Instrucción - Educación General
<b>Nuevos Contratados</b>	
4	Maestros
<b>Nuevos Re-Empleados</b>	
	Ninguno
<b>Promociones</b>	
	Ninguna
<b>Nuevos Substitutos</b>	
	Ninguno
<b>Nuevos Substitutos</b>	
	Ninguno
<b>Selecciones Administrativas</b>	
	Ninguna
<b>Transferencias</b>	
	Ninguna
<b>Otros</b>	
2	Coordinadores Académicos
1	Coordinador de Guarderías Familiares en el Hogar
2	Directores
<b>Asignaciones con Pago Extra</b>	
22	Coach
<b>Asignaciones Periodo Extra</b>	
	Ninguna
<b>Permisos de Ausencia</b>	
1	Asistente de Instrucción - Leve/Moderado
1	Conserje General II
<b>Jubilaciones</b>	
	Ninguna
<b>Renuncias/Terminaciones</b>	
	Ninguna

<b>Acuerdos Suplementarios de Servicio</b>	
109	Maestros
<b>Acciones Misceláneas</b>	
1	Conserje General II
<b>Separaciones de Servicio</b>	
	Ninguna
<b>Proyectos - Término Limitado</b>	
3	Secretaria Administrativa II
1	Asistente de Cafetería
1	Seguridad en la Escuela & Oficiales de Seguridad
1	Conserje II
1	Especialista de Ingreso de Datos
1	Asistente de Cuidados de Salud
3	Asistente de Instrucción -General
10	Asistente de Oficina I
2	Asistente de Oficina III
1	Especialista de Registración
1	Técnica de Apoyo de Sistema de Computadoras
1	Traductora
<b>Exentos</b>	
2	Cuidado de Infantes
3	Guardia de Crucero
6	Especialista de Enriquecimiento
1	Artista Spectra
6	Ayudante de Alumnos
20	Deberes de Patio de Juegos
<b>Provisional</b>	
1	Seguridad en la Escuela y Oficial de Seguridad
<b>Substituto - Término Limitado</b>	
12	Técnico en Conducta
1	Chofer de Autobús
18	Asistente de Cafetería
1	Asistente de Instrucción - Leve / Moderado
1	Gerente de Oficina
2	Empleado de Entregas de Almacén